

**THE CORPORATION OF THE TOWN OF HEARST**

Minutes of the regular meeting of Council held on November 17, 2015 at 18:00 hrs in the Municipal Council Chambers at the Town Hall, 925 Alexandra Street, Hearst, Ontario.

Present:	Mayor	Roger Sigouin
	Councillor	André Rhéaume
	Councillor	Daniel Lemaire
	Councillor	Conrad Morin
	Councillor	Gérard Proulx
	Councillor	Claude Gagnon
	Councillor	Raymond Vermette

Staff:	CAO	Monique Lafrance
	CAO in Training	Yves Morrissette
	Clerk	Janine Lecours

**1. OPENING OF MEETING**

Resolution No. 398-15

Proposed by : Councillor Gérard Proulx  
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that this regular meeting of Council be hereby opened at 6:02 p.m.

**CARRIED**

**2. OPENING PRAYER**

The Mayor recited the opening prayer.

**3. ADOPTION OF THE ORDER OF BUSINESS**

Resolution No. 399-15

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire  
Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that Council hereby waives the rules of procedures to add to the agenda the subject: Participation of the Mayor to a meeting with the Council of the Town of Iroquois Falls on November 30, 2015.

**CARRIED**

**4. PECUNIARY INTERESTS**

Nil

**5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS OF COUNCIL**

Resolution No. 400-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor André Rhéaume

BE IT RESOLVED that By-law No. 83-15, being a by-law to approve the minutes of the regular meeting of Council held on October 27, 2015 and of the special meeting held on November 12, 2015, be hereby adopted.

**CARRIED**

**6. CORRESPONDENCE AND COMMUNICATIONS**

Resolution No. 401-15

Proposed by : Councillor Raymond Vermette  
Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that the list of correspondence presented at the November 17, 2015 regular meeting of Council be hereby filed.

**CARRIED**

**7. REPORTS AND MINUTES FROM COMMITTEES AND BOARDS**

Resolution No. 402-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that Council takes note of the reports and minutes of meetings of :

-the Cochrane District Social Services Administration Board dated September 16, 2015;

-the Porcupine Health Unit dated September 18, 2015;

-the Hearst Planning Board dated June 22, 2015.

**CARRIED**

**8. REPORT OF THE CHIEF ADMINISTRATIVE OFFICER**

The Chief Administrative Officer and Chief Administrative Officer in Training each brief members of Council on the various municipal ongoing projects. The written reports are appended hereto.

**9. FUNCTIONS OF COUNCIL**

**a) Report from the Operations Working Group**

Nil

**b) Report from the Planning Working Group**

**i) Purchase of part of former Queen's Hotel property from T. Guindon**

Resolution No. 403-15

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire  
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that By-law No. 85-15, being a by-law to authorize and direct the Mayor and Clerk to execute the transfer documents necessary to accomplish the purchase of 0.031 hectares of the former Queen's Hotel property, identified as that part of PIN 65040-0143 designated as Part 1 on reference plan 6R-8867, be hereby adopted.

**CARRIED**

**ii) Sale of lot on Kitchener Street to Annick Hudon**

Resolution No. 404-15

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire  
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that By-law No. 86-15, being a by-law to:

- 1) authorize and direct the Mayor and Clerk to execute the Offer to Purchase submitted by Annick Hudon for that property identified as PIN 65040-0710 and designated as Part 3 on reference plan CR-1063; and
  - 2) authorize and direct the Mayor and Clerk to execute the transfer documents necessary to carry out the sale of said aforementioned property to Annick Hudon,
- be hereby adopted.

**CARRIED**

**iii) Consent application to create a rural lot addition for a hobby farm**

Resolution No. 405-15

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire  
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that this Council has no objection to the Hearst Planning Board giving provisional consent to the 10 hectares lot addition for 915 Highway 11 in the Township of Kendall, as requested by Daniel Peck on behalf of Emilien Lebel and set out in said Board's consent application file no. C07/15.

**CARRIED**

**iv) Approval of the report of the Planning Working Group**

Resolution No. 406-15

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire  
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that the report from the Planning Working Group dated November 10, 2015, be hereby adopted.

**CARRIED**

**c) Report from the Parks and Recreation Working Group**

**i) Commitment and support towards Junior A Hockey Team project**

Resolution No. 407-15

Proposed by : Councillor Raymond Vermette  
Seconded by : Councillor Daniel Lemaire

WHEREAS on October 6, 2015, Municipal Council adopted Resolution No. 359-15, supporting in principle the creation of Junior A hockey team in Hearst, and WHEREAS in order to proceed with their application to the Junior A Hockey League, the instigators of the project must have a firm commitment from the Municipality, and

WHEREAS the Municipality endeavours to actively support all initiatives to promote sports in the community, and

WHEREAS Junior A hockey in the municipality will generate an important economic fallout for the community,

BE IT RESOLVED that Council hereby confirms its support to the Junior A Hockey Team project and commits itself to the following, for the 2016-17 season:

- To set an ice rental flat rate of ten thousand dollars (\$10,000) for the season;
- To undertake renovations to Room No. 25, including the addition of four (4) extra spaces for players and to allow its use free of charge;
- To concede to the team the ice rink board advertisements, provided the team carries out all solicitation for such advertisements and is further responsible for the one hundred dollars (\$100) installation fee per advertisement;
- To provide access to La Limite Hall free of charge during hockey games;
- To allow the use of Room No. 24 free of charge for the coaching staff;
- To allow the use of the room designated for the Two-Ice Tournament Committee in the La Limite Hall free of charge for the Head Coach's office.

**CARRIED**

**ii) Approval of the report of the Parks and Recreation Working Group**

Resolution No. 408-15

Proposed by : Councillor Raymond Vermette  
 Seconded by : Councillor Daniel Lemaire

BE IT RESOLVED that the report from the Parks and Recreation Working Group dated November 12, 2015, be hereby adopted and that item 6 be removed from work in progress.

**CARRIED**

**10. HEARING AND PUBLIC MEETING**

***Request for a Zoning By-law amendment to permit containers to be used for storage purposes***

Resolution No. 409-15

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire  
 Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that this regular meeting of Council be hereby adjourned and that the public meeting be convened to hear comments on a proposed amendment to the Hearst Zoning By-law No. 65-04, which will permit the use of shipping containers for storage purposes on certain properties within the Town of Hearst under specific conditions.

**CARRIED**

Resolution No. 410-15

Proposed by : Councillor André Rhéaume  
 Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the regular meeting of this Council be hereby reconvened.

**CARRIED**

***Amendment to Zoning By-law to allow containers to be used for storage purposes***

Resolution No. 411-15

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire  
 Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that By-law No. 84-15, being a by-law to amend the Hearst Zoning By-law No. 65-04 by expanding and authorizing the installation of portable buildings, including shipping containers, on certain properties within the Town of Hearst under specific conditions, be hereby adopted.

**CARRIED**

## 11. **DELEGATIONS AND PRESENTATIONS**

**Marc Morin, Rita Guindon and Claire Forcier**

**Re: Place des sages Project**

Mr. Morin and Mrs. Guindon and Forcier thank members of Council for allowing them to present their project idea. All three read their essay, copy annexed hereto, which explain the proposed transition home partnership project. The idea is to create living quarters where the aging population who wish to live at home as long as possible can do so securely, with autonomy and in comfort. In their opinion, this project needs to be created in partnership with the private sector, the Municipality and the CDSSAB.

Following questions from members of Council, Mr. Morin responds as follows:

- their vision for a 20 to 25 unit complex;
- they are looking into the possibility of building a complex that would be attached to the Belle-rivière residence and they were told that if this is the case, the CDSSAB would donate the Belle-rivière residence;
- they were told to partner with a non-profit corporation to facilitate financing and long-term management.

**Marc Morin**

**Re: Sponsoring of Refugees Project**

Mr. Morin reads his essay, a copy of which is annexed hereto, explaining his idea to greet Syrian refugees in Hearst. He notes that if the Municipality commits itself in instigating the project, he in return commits to approach organizations for their participation.

Following questions from members of Council, Mr. Morin responds as follows:

- after the one-year period in which the Federal Government finances immigrant families, these new residents can self-sustain themselves since they are allowed to start working right away;
- he proposes to greet two families, totaling approximately 15 persons;
- the Municipality must take the first steps to begin the process.

### d) **Report from the Finance Working Group**

Nil

### e) **Report from the Policy Working Group**

#### i) **Support to request that governments instigate four-laning of Highway 11**

Resolution No. 412-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that Council hereby supports the City of Temiskaming Shores' resolution petitioning the Federal and Provincial Governments to undertake the process of four-laning Highway 11 from North Bay to Cochrane.

**CARRIED**

**ii) Adoption of calendar of meetings of Council**

Resolution No. 413-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that By-law No. 87-15, being a by-law to establish the date of meetings of Council and municipal committees for the year 2016, be hereby adopted.

**CARRIED**

**iii) Attendance to FCM 2016 annual conference in Winnipeg**

Resolution No. 414-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that the Mayor and the Chief Administrative Officer be authorized to attend the Federation of Canadian Municipalities annual convention in Winnipeg from June 3 to 5, 2016.

**CARRIED**

**iv) Exemption to taxi by-law to allow operation without taxi stand and issuing of licence to Dupont Taxi**

Resolution No. 415-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

WHEREAS the Town of Hearst Licensing By-law is currently under revision and will be ready for adoption only at the end of the year, and  
WHEREAS Dupont Taxi and Courier proposes to establish a taxi business in Hearst, conditional on the exemption of a taxi stand,  
BE IT RESOLVED that Council hereby make an exception to the Taxi By-law No. 108-02 in order to allow the operation of a taxi business without a taxi stand and approves the application from Dupont Taxi and Courier for one taxi broker/owner licence.

**CARRIED**

**v) Free downtown parking until December 31, 2016**

Resolution No. 416-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that By-law No. 88-15, being a by-law to make an exception to Traffic By-law No. 17-81 in order to allow free parking in the downtown area on Friday evenings from 6:00 p.m. to 9:00 p.m. and all day on Saturdays, for a period ending on December 31st, 2016, be hereby adopted.

**CARRIED**

**vi) Approval of the report of the Policy Working Group**

Resolution No. 417-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that the report from the Policy Working Group dated November 10, 2015 be hereby adopted and that items 4 and 5 be removed from work in progress.

**CARRIED**

**vii) Attendance of Mayor to meeting with Iroquois Falls Council**

Resolution No. 418-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that the Mayor be authorized to attend a meeting in Iroquois Falls on November 30, 2015 in order to make a presentation on the Alliance de la forêt boréale to the Municipal Council.

**CARRIED**

**12. UNFINISHED BUSINESS / DEFERRED RESOLUTIONS**

Nil

**13. NOTICE OF MOTION**

*Mayor Sigouin starts to read the notice but then realizes that he wishes to declare a conflict of interest on this matter. He asks Acting Mayor Conrad Morin to take his seat as Head for the remainder of the notice and vacates Council Chambers.*

Proposed by : Councillor André Rhéaume  
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

WHEREAS the United Steelworkers Union Local 1-2010 represents the majority of the Hearst area forest industry workers, and

WHEREAS Union President Guy Bourgoïn has requested to name the trail crossing the railway tracks from St-Pie-X to Columbia Forest Products 'Nelson Coulombe Trail', and

WHEREAS Nelson Coulombe represents the Hearst area workers' contribution to the local economy,

BE IT RESOLVED to be able to name trails in addition to streets, parks and/or buildings, and

BE IT FURTHER RESOLVED that Resolution No. 156-06 be amended to allow the naming of said trail 'Nelson Coulombe Trail' by adding a sixth category: a person representing a group that has contributed to the development of the Town of Hearst.

**AGAINST:**

Councillor Lemaire  
Councillor Proulx  
Councillor Vermette

**REJECTED**

**14. CLOSED MEETING**

Resolution No. 419-15

Proposed by : Councillor Gérard Proulx  
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that Council go in closed meeting to discuss the following item :  
a) Public Works Foreman (Section 239 (2)(b) of the Municipal Act).

**CARRIED**

Resolution No. 420-15

Proposed by : Councillor Claude Gagnon  
Seconded by : Councillor Daniel Lemaire

BE IT RESOLVED that the regular meeting of Council resume and that the confidential report of proceedings of the closed meeting be hereby acknowledged for Council's information.

**CARRIED**

**15. ADJOURNMENT**

Resolution No. 421-15

Proposed by : Councillor André Rhéaume  
Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that this regular meeting of Council held on November 17, 2015 be adjourned at 8:16 p.m.

**CARRIED**

\_\_\_\_\_  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Clerk